

## Ludwig van Beethoven

Bonn, 16-xii-1770; Viena, 26-iii-1827

### *Leonore, obertura nº 3, op 72*

Estreno: 29-iii-1806, Viena.



La historia de las cuatro oberturas de *Fidelio* está íntimamente ligada a los estrenos de la única ópera completa de Beethoven, iniciada en 1804. Basada en la obra *Léonore, ou l'amour conjugal* [*Leonora o el amor conyugal*], de J. N. Bouilly, *Fidelio* se convirtió, en manos del genial compositor, en una curiosa pieza de realismo político y social: Florestan es encarcelado por motivos políticos y su mujer, Leonore, se disfraza de hombre para liberarlo. Toda una declaración de intenciones.

La conocida como *Leonore II* op 72b fue la compuesta para el estreno de la obra, que tituló *Fidelio, oder die eheliche Liebe* [*Fidelio o el amor conyugal*], acaecido, con muy poco éxito, el 20 de noviembre de 1805 ante una audiencia casi exclusivamente formada por militares franceses de Napoleón, que poco antes habían tomado Viena. Tan solo estuvo en escena tres representaciones. La

versión estrenada no funcionaba dramáticamente, y la música se resentía por ello. Resultaba demasiado densa y compleja, igual que su obertura, cuyos temas no terminan de estar perfectamente elaborados.

Aconsejado por sus amigos, Beethoven recortó dramáticamente la obra, la redujo de tres a dos actos y compuso una nueva obertura, *Leonore III* op 72c, más equilibrada, algo más breve, y más concisa y concentrada. Beethoven logra aquí una impecable estructura en forma sonata bitemática con dos grandes motivos enfrentados. En el desarrollo aparecerán por orden algunas de las ideas dramáticas que luego aparecerán en la acción. El estreno de esta nueva versión, llamada simplemente *Leonore*, tuvo lugar en Viena, con bastante éxito, el 29 de marzo de 1806.

¿Y la *Leonore I*? Fue la última en ser compuesta. En 1807, el autor parece ser que intentó reponerla en Praga con una nueva obertura, cosa que no se produjo. La partitura fue encontrada entre sus papeles en 1827, tras su fallecimiento.

En 1814, Beethoven decidió desempolvar la partitura y revisarla a fondo con la colaboración del poeta y dramaturgo Georg Friedrich Treitschke. La obra modificada pasaría a llamarse *Fidelio* y contendría la obertura que se interpreta hoy en día. Se estrenó el 23 de mayo de 1814 en el Kärnterthortheater con una excelente acogida, aunque su verdadero lanzamiento tendría lugar en 1822, año en el que la soprano Wilhelmine Schröder-Devrient la repuso y llevó de gira por toda Europa. El tiempo la ha posicionado como una obra única en el repertorio, que mezcla la herencia alemana del singspiel —utilizado por Mozart en *Die Entführung aus dem Serail* [*El rapto del Serrallo*] o *Die Zauberflöte* [*La flauta mágica*]— con las aportaciones de la escuela italiana representada por Cherubini, compositor por el que profesaba una gran admiración.

## Wolfgang Amadeus Mozart

Salzburgo, 27-I-1756-Viena, 5-xii-1791

### *Sinfonía nº 36 en Do mayor “Linz”, KV 425*

Estreno: 4-xi-1783, Palacio Thun, Linz.

En noviembre de 1783, Mozart regresaba de un viaje a Salzburgo para presentar a Costanze a su padre —con penosos resultados, a tenor de la correspondencia posterior y el progresivo desvinculamiento de Wolfgang hacia la figura paterna— cuando decidió parar en Linz, donde disfrutó de la hospitalidad del Conde Thun. Semanas antes, se había encontrado casualmente con uno de los hijos más jóvenes del Conde, quien le comunicó que su padre esperaba su paso por Linz para recibirle en su residencia. Orgulloso, Mozart no quiere dar la sensación de mendigar hospitalidad y se dirige a un albergue de la ciudad. Pero un servidor del viejo Conde le esperaba en la puerta de la villa y conduce

directamente a la pareja al palacio de los Thun, donde disfrutaría de un trato príncipesco por parte de la familia.

Agradecido, el compositor aceptó intervenir en un concierto, pero como no tenía ninguna obra suya a mano, escribió una en unos pocos días. Era la



Sinfonía nº 36, subtitulada “Linz” en honor de la ciudad en la que fue escrita, aunque la dedicó al Conde Thun. “Como no llevo ninguna sinfonía conmigo, he de escribir una rápidamente”, confesaría en una carta a su padre el día 30 de octubre de ese mismo año, cuatro días antes de la celebración del concierto.

Mozart permanecería en el hogar de los Thun el resto del mes de noviembre, tiempo que aprovecharía para avanzar significativamente en la escritura de la ópera bufa *La oca del Cairo*, y para componer el “Adagio maestoso” introduciendo una Sinfonía en Sol mayor de Michael Haydn, falsamente considerada durante algún tiempo como la Sinfonía nº 37 del salzburgués. Una pieza curiosa de la que se desconocen los motivos que le llevaron a escribirla.

Lo primero que sorprende de la Sinfonía “Linz” es la perfección formal y musical de la obra escrita con tanta premura. En cinco días tuvo que escribir

la partitura entera, preparar las partes orquestales y ensayar la obra para el estreno, que tuvo lugar el día 4 de noviembre.

En esta partitura se reconoce una nueva madurez musical en Mozart, que manifiesta con una renovada asimilación el estilo sinfónico de Haydn —quizá por la prisa en su escritura, aunque es cierto que en ese tiempo se encontraba inmerso en la composición de los cuartetos de cuerda dedicados a su gran amigo—, un manejo independiente de los vientos y las maderas y una gran unidad entre todos sus movimientos. Además, por primera vez figura en sus sinfonías una introducción lenta, “Adagio”, lo que se interpreta como influencia de Haydn. Se trata de un momento marcial y heroico, interrumpido por pasajes sombríos y de gran agitación que recorren todos los movimientos de la obra.

Estos momentos agitados, en tonalidades menores, son el resultado de la presencia de la música “alla turca” que Mozart había empleado en su ópera *Die Entführung aus dem Serail* [*El rapto del Serrallo*] el año anterior. El “Allegro spiritoso” es todo un ejercicio en gracia y lucidez estructural. Si bien los temas no son melodías inolvidables, son inteligentes, simétricos y ofrecen grandes posibilidades para el desarrollo. También influido por Haydn, Mozart emplea un ritmo de siciliana —6/8— para el movimiento lento. El “Menuetto” nos recuerda al Mozart experto en la composición de música de ocasión; y como es lógico hay una participación llamativa de las maderas en la sección del trío. El “Finale”, un rondó —“Presto”—, también evoca a Haydn en la manipulación reiterativa del primer tema escuchado, logrando así una gran unidad temática y un final extrovertido, espacioso y enfático.

Esa evolución en el lenguaje sinfónico culminaría cinco años más tarde con la composición, en un año que se ha de considerar glorioso en la vida musical de Mozart, de las Sinfonías 40 y 41.

## L. van Beethoven

### *Sinfonía nº 4 en Si bemol mayor, op 60*

Estreno: iii-1807, Viena.

El año 1806 resultó bastante productivo para Beethoven. Por fin logró que su ópera *Leonore* —que años más tarde adoptaría su título definitivo: *Fidelio*— se estrenara con cierto éxito tras varios intentos fallidos. Además, ese mismo año escribiría también su Concierto para violín, una de las piedras de toque del repertorio y una de las más populares del autor. La Cuarta Sinfonía fue escrita de forma relajada en el verano de ese mismo año en el Castillo Grätz, una propiedad estival cerca de Troppau, en Silesia, de su amigo

y patrón Carl Príncipe de Lichnowsky. Allí conoció a un amigo de éste, el Conde Oppersdorf, que se convertiría en un gran apoyo suyo y que terminaría siendo el dedicatario de la obra.

En el terreno personal, Beethoven, que contaba con treinta y seis años de edad, andaba perdidamente enamorado de la Condesa Teresa von Brunswick, y parecía que esa relación tenía futuro tras la dolorosa ruptura con la hermana de ésta, Josephine, a quien incluso había llegado a proponer matrimonio. Un tiempo de alegría en su intensa vida que traspasaría a esta obra fresca y espontánea, plagada de bellas melodías.

Robert Schumann la describió como “una grácil doncella griega entre dos gigantes nórdicos” —apelando a la “Heroica” y a la Quinta—. Y esa apreciación ha ido, con el tiempo, en contra de la propia obra, a las que muchos consideran “menor”. La obra que nos ocupa no tiene la simbología musical que poseen tanto la Tercera, considerada por muchos como la primera sinfonía moderna, como la inmensa Quinta. Pero no se trata de un paso atrás de la grandeza de la “Heroica”. Sencillamente, opta por resaltar aspectos distintos, más íntimos y recogidos. Es una pieza de carácter optimista y alegre, con momentos de una inspiración que la hacen comparable a otras obras consideradas más densas o valiosas.

Entre estos momentos figura la introducción parsimoniosa del “Allegro” inicial, uno de los fragmentos de Beethoven que deben ejecutarse con mayor lentitud, recreándose en un deliberado retraso de los pizzicati que van marcando el ritmo mientras las maderas se dejan ir en un suave deslizar hasta la llegada de un acorde pleno de fuerza por parte de la cuerda. Es un prodigio de misterio sin agobios, de un equilibrado juego de timbres. La sensación de marcha inexorable hacia delante no tiene parangón en su producción más que en obras camerísticas muy posteriores. O la melodía del segundo movimiento, de un lirismo y belleza exacerbados. Una “canción imperturbable de pura armonía” como dijo Berlioz, a caballo entre el ritmo preciso y el *cantabile* melodioso, de una hondura expresiva pocas veces igualada. El “Scherzo” —“Allegro vivace”— es de una viveza espectacular, que con sus continuos cambios de ritmo anticipa ya el estilo de Brahms. La tensión dramática también aparece en estos movimientos centrales a pesar de su apariencia más ligera. Según el director de orquesta Nikolaus Harnoncourt, la Cuarta Sinfonía es una combinación de “cosas que han sido separadas, hechas pedazos y cortadas”. Acaba siendo, al examinarla con más profundidad, el desarrollo lógico del camino sinfónico impuesto por el compositor, un camino que, irremediablemente, se mezcla con su estado de ánimo. Destaca, asimismo, el último tiempo, con esas aceleradas progresiones ascendentes sobre unos nerviosos violines, que casi nos hace recordar a un tren a toda velocidad en forma de

una especie de *perpetuum mobile*.

La obra fue estrenada en concierto semiprivado en el palacio del Príncipe de Lobkowitz en Viena en marzo de 1807. Su estreno público tendría lugar meses más tarde, el 15 de noviembre de ese mismo año en el Hohtheater de Viena con una calurosa acogida por parte del público.

© Carlos Vilchez Negrín

## Orquesta Sinfónica de Tenerife

### Lü Jia

Director

#### Abono OST 7

Viernes 18 de febrero de 2011 • 20.30 hs  
Auditorio de Tenerife “Adán Martín”

Últimas interpretaciones en la temporada de abono (S):

L. van Beethoven, **Leonora, obertura nº 3, Op 72**

Mayo de 1996; Gianandrea Noseda, director.

W. A. Mozart, **Sinfonía nº 36 en Do mayor “Linz”, KV 425**

Enero de 2006 [XXII Festival Música de Canarias]; Víctor Pablo Pérez, director.

L. van Beethoven, **Sinfonía nº 4 en Si bemol mayor, Op 60**

Noviembre de 2006; Josep Pons, director.

(S) Desde la temporada 1986-1987 • Audición nº 2284

**Por cancelación del Sr. Sergio Azzolini en el presente programa se han sustituido las obras de C. M. von Weber y W. Merz por la Sinfonía nº 36 de W. A. Mozart**

Próximo programa:

**Abono OST 8**

Viernes 25 de febrero de 2011 • 20.30 hs

**Peter Mikuláš, bajo / Orfeón La Paz / Víctor Pablo Pérez, director**

Obras de A. Ramos y D. Shostakovich

La Asociación Tinerfeña de Amigos de la Música [ATADEM] organiza una charla sobre las obras que se podrán escuchar en este concierto impartida por Doña Margarita Fernández de Sevilla el viernes 25 de febrero de 2011 de 19'30 a 20'15 en la Sala de Prensa del Auditorio de Tenerife “Adán Martín”

Editado por:

**Cabildo de Tenerife • Patronato Insular de Música**

TEA Tenerife Espacio de las Artes

Avda. de San Sebastián, 8. 3ª Planta • 38003 Santa Cruz de Tenerife • España

Teléfono: 922 849 080 • Fax: 922 239 617 • E-mail: info@ost.es • Internet: www.ost.es

Coordinación editorial: Miguel Ángel Aguilar Rancel

Ayudante coordinación editorial: Marisa Gordo Casamayor

Diseño Gráfico: Zubiria Tolosa • Imprime: Imprenta Afra, S. L. • Dep. Legal:

## Programa

I Parte

#### Ludwig van Beethoven (1770-1827)

**Leonore, obertura nº 3, Op 72**

#### Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

**Sinfonía nº 36 en Do mayor “Linz”, KV 425**

*Adagio-Allegro spiritoso*

*Andante*

*Menuetto-Trio*

*Presto*

II Parte

#### L. van Beethoven

**Sinfonía nº 4 en Si bemol mayor, Op 60**

*Adagio-Allegro vivace*

*Adagio*

*Allegro vivace-Trio: Un poco meno allegro*

*Allegro ma non troppo*

### Lü Jia

Principal Director Invitado



Gracias a su gran talento, Lü Jia se ha impuesto en la escena internacional como uno de los directores más valorados de su generación. Nacido en Shanghái en 1964, se graduó en el Conservatorio de Pekín para estudiar posteriormente en Berlín con Hans Martin Rabenstein. Se instaló en Italia en 1990, año en que resultó ganador del ‘Concorso Pedrotti’ de Trento (1990).

Muy apreciado en este país, entre 1991 y 1995 trabajó como director principal del Teatro Verdi de Trieste, donde dirigió tanto obras del repertorio sinfónico como óperas, entre las que cabe mencionar *Der Geburtstag der Infantin* de A. v. Zemlinsky, *Die Zauberflöte*, *L'elisir d'amore* y *Lucia di Lammermoor*.

Entre 1993 y 1999 fue el director principal de la Orchestra Regionale Toscana y también ha ocupado el podio en el Teatro Comunale de Bolonia, Teatro Carlo Felice de Génova, Accademia Nazionale di Santa Cecilia, Orchestra Sinfonica Nazionale della Rai y Orchestra Verdi di Milano.

Entre 1999 y 2005 fue en Suecia el director principal de la Norrköpings Symfoniorkester, con la que grabó varios CDs para los sellos BIS, Phone Suecia, NMA y Caprice. Entre estos álbumes cabe destacar los dedicados a la música de J. Brahms y A. Schönberg, así como la obra orquestal completa de M. Lindholm, uno de los más importantes creadores contemporáneos suecos.

Con una imparable reputación en el ámbito operístico, Lü Jia ha dirigido producciones de *Il matrimonio segreto* de D. Cimarosa en el Teatro dell'Opera di Roma y en el Teatro San Carlo de Nápoles así como *Le nozze di Figaro*, *Turandot* y *L'elisir d'amore* en el Teatro Lirico de Cagliari, *La clemenza di Tito* en la Ópera de Ferrara y de Lausana así como *Faust* de Ch. Gounod y *Der Zwerg* de Zemlinsky en la Deutsche Oper Berlin.

En agosto de 2005 efectuó una sobresaliente presentación en el podio de la Arena de Verona dirigiendo *Turandot*. La Fundación Arena de Verona lo nombró director musical para la temporada 2006-2007. En Verona dirigió con gran éxito producciones de *Cavalleria rusticana*, *I pagliacci*, *Carmen* (2006) y *La bohème* (2007).

Lü Jia ha sido un invitado regular de importantes orquestas europeas como la Royal Liverpool Philharmonic Orchestra, la City of Birmingham Symphony Orchestra, Hallé Orchestra de Manchester, Bournemouth

Symphony Orchestra, Scottish Chamber Orchestra, Gewandhausorchester Leipzig, Rundfunk-Sinfonieorchester Saarbrücken, Oslo-Filharmonien, Chamber Orchestra of Europe, Bamberger Symphoniker, Orchestre National de Lyon, Ndr Sinfonieorchester Hamburg y Radion sinfoniaorkesteri de Finlandia. En 1995 hizo su debut en los Estados Unidos al frente de la Chicago Symphony Orchestra en el Festival de Ravinia y en 1996 se presentó por primera vez en Australia con la Melbourne Symphony Orchestra, la Sidney Symphony Orchestra, y posteriormente en las temporadas 1998-1999 y 1999-2000 al frente de la Tasmanian Symphony Orchestra.

Lü Jia ha colaborado con artistas como Viktoria Mullova, Natalia Gutman, Gil Shaham, Krystian Zimerman, Midori, Barbara Hendricks o Christian Lindberg.

Entre sus grandes y más recientes éxitos cabe destacar *Anna Bolena* en el Teatro Filarmonico de Verona, *La gazza ladra* en el Festival Rossini de Pésaro, *Turandot* en el Festival de Ópera de Tenerife y el *Requiem* de G. Verdi en el Filarmonico de Verona.

En China, su patria natal, también ha dirigido a la Orquesta Filarmónica de China, la Orquesta Sinfónica de China y la Orquesta Sinfónica de Shanghái. Recientemente ha dirigido una producción de *La clemenza di Tito* en la Ópera de Pekín, además del prestigioso Concierto de Fin de Año de Shanghái en 2006. Durante la temporada 2008-2009 Lü Jia asumió el puesto de director musical y artístico de la Orquesta Filarmónica de Macao.

Entre las temporadas 2007 y 2010 ha sido Director Artístico y Titular de la Orquesta Sinfónica de Tenerife, de la que es ahora Principal Director Invitado.



Mayor información:

Patronato Insular de Música

TEA Tenerife Espacio de las Artes

Avda. de San Sebastián, 8. 3ª Planta

38003 Santa Cruz de Tenerife • España

Teléfono: 922 849 080

info@ost.es • www.ost.es

La Orquesta Sinfónica de Tenerife es miembro de la Asociación Española de Orquestas Sinfónicas. AEOS [ www.aeos.es ]



La Orquesta Sinfónica de Tenerife es un proyecto cultural del Cabildo de Tenerife



Colaboradores:



Gobierno de Canarias



Hotel La Colina  
38003 Santa Cruz de Tenerife

OST • 75º Aniversario

1935 • 2010

Temporada 2010-2011

# Orquesta Sinfónica de Tenerife

Lü Jia, Director